



## MOT DU CONSEILLER

### DES NOUVELLES DE VOTRE VILLE

Michel Cormier, conseiller | secteur Saint-Louis-de-France  
819 909-1454 | michel.cormier@v3r.net

Saviez-vous que les pompiers trifluviens ne font pas qu'éteindre des feux? Leur rôle est beaucoup plus étoffé. Bien que sa fonction ait longtemps été uniquement associée au combat du feu, le service d'incendie a développé, depuis quelques années, une expertise en diverses mesures d'urgence.

Au-delà de la prévention résidentielle, vos pompiers interviennent régulièrement lors des situations suivantes : accident automobile; sauvetage sur glace; sauvetage hors route; sauvetage vertical; (ravin, escarpement, tranchée, endroits élevés ou confinés); sauvetage sur plan d'eau; assistance aux ambulanciers; intervention lors de sinistres naturels (glissement de terrain, inondation, etc.); alarme de tout genre, appel à la bombe; intervention en présence de matières dangereuses; effondrement de structures. Le personnel qualifié et les équipements spécialisés permettent d'offrir aux citoyens un service de qualité. La prévention, l'intervention et le sauvetage sont des rôles importants faisant partie intégrante du quotidien d'un pompier trifluvien.

Soyez prêt à agir! Le citoyen a la responsabilité d'être prudent et prévoyant face à toute vulnérabilité. Afin d'être préparé à toute éventualité, vous devez établir un plan d'urgence familial complet et préparer une trousse d'urgence. Grâce à cette trousse vous serez prêt à subvenir à vos besoins et à ceux de votre famille pour les 72 premières heures suivant un sinistre. Visitez le site internet de la Ville pour connaître tout ce que doit contenir la trousse d'urgence et le plan familial au v3r.net.

### ORDRE DE LA VÉRENDRYE

Chaque année, la Ville souligne l'action méritoire et

exemplaire de personnes qui ont contribué au mieux-être de leurs concitoyens et au rayonnement de leur ville. Couronner toute une vie passée dans l'action communautaire ou encourager un bénévole dont l'engagement est remarquable. Monsieur l'abbé Denis Gervais a reçu la plus haute distinction remise par la Ville à ses citoyens. Il réside dans notre district de Saint-Louis-de-France.

Le 27 mai 1979 Il reçoit son ordination sacerdotale dans la paroisse de Saint-Marc à Shawinigan, de 1979 à 1987 est nommé vicaire à la paroisse St-Odilon; de 1980 à 1986 il s'implique à la Maison du quartier de St-Odilon; en 1981 il fonde le groupe d'éducation populaire, Le Support; de 1981 à 1983 il est président du conseil d'administration de Centraide Maurice et occupe le même rôle à l'association coopérative d'économie familiale de la Mauricie; en 1987 il est cofondateur d'Ebyôn où il occupe un poste depuis 30 ans. Depuis 1897, il est l'aumônier du Centre Cloutier-du-Rivage, anciennement appelé l'hôpital Cloutier. Entre 1985 et 2006 il a siégé sur le conseil d'administration de la Table de lutte à la pauvreté.

### LA FÊTE DES NOUVEAU-NÉS

Le 17 septembre dernier a eu lieu la fête des nouveau-nés au complexe La Franciade. Merci à la Direction de la culture, des loisirs et de la vie communautaire de la Ville de Trois-Rivières et à Jean-Baptiste Guilbert de continuer cette tradition de planter un arbre avec une plaquette nous indiquant la variété d'arbre ainsi que l'année de plantation. Cette fête a été instituée par un groupe de bénévoles dont Michel Bronsard, Rita Chauvette, Diane Côté et Murielle Gagnon-Brouard. Nous avons aussi eu la visite du Maire de Trois-Rivières qui a été appréciée de tous.



## VOS SERVICES



### BIBLIOTHÈQUE LA FRANCIADE

100, rue de la Mairie, secteur Saint-Louis-de-France

Téléphone : 819 374-6419 | Services en ligne au [www.biblio.catalogue.v3r.net](http://www.biblio.catalogue.v3r.net)

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
10 H À 17 H	FERMÉ	13 H À 20 H	13 H À 20 H	13 H À 17 H	13 H À 17 H	10 H À 17 H



### SERVICES DES PERMIS, INSPECTIONS EN ENVIRONNEMENT DIVISION GESTION DU TERRITOIRE

Saint-Louis-de-France (100, rue de la Mairie) : mercredi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30  
Paiements par chèque et argent comptant

Cap-de-la-Madeleine (200, rue Grandmont) : jeudi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30  
Paiements par chèque, argent comptant et paiement direct (aucune carte de crédit acceptée)

Trois-Rivières (4655, rue Saint-Joseph) : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30  
Paiements par chèque, argent comptant et paiement direct (aucune carte de crédit acceptée)



### DIRECTION DE LA CULTURE, DES LOISIRS ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

Pour toute demande concernant la réservation des salles :  
Complexe de La Franciade, Centre Des Ormeaux, Centre Félix-Leclerc.

100, rue de la Mairie, secteur Saint-Louis-de-France

Téléphone : 819 378-8039 poste 4140 | Courriel : [locationsalleloisirs@v3r.net](mailto:locationsalleloisirs@v3r.net)

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30

Restez branché sur la vie municipale - Consultez notre site web au [www.v3r.net](http://www.v3r.net)



### SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DU GRAND TROIS-RIVIÈRES

100, rue de la Mairie, secteur Saint-Louis-de-France

Téléphone : 819 376-2691 | Courriel : [info@sggtr.com](mailto:info@sggtr.com)

Mardi de 9 h 30 à 16 h 15; Mercredi de 13 h à 21 h; Jeudi de 9 h 30 à 1; 6 h 15; Samedi de 13 h à 17 h



### FRIPERIE SAINT-LOUIS

805, rue Louis-de-France, secteur Saint-Louis-de-France

Heures d'ouverture : les jeudis de 13 h à 16 h et de 18 h à 20 h

## Résidence funéraire

# André T. Béland inc.

- Funérailles traditionnelles
- Columbarium
- Préarrangements
- Inhumation
- Crémation



*À l'écoute de vos besoins  
depuis 25 ans...*

2845, boul. Thibeau  
Trois-Rivières

**819 372-0407**

**Service 24 heures**

Télécopieur : 819 538-3074

Domicile : 819 538-2653

181, principale  
Saint-Narcisse  
**418 328-4142**

58, Du Pont  
Saint-Stanislas  
**418 328-3226**

DANS LA COMMUNAUTÉ

## UN JOUET, UN ÉCHANGE

Donnez une deuxième vie aux jouets de vos enfants! Échangez-les contre d'autres, mieux adaptés à leur goût et à leur âge. L'activité se déroulera le samedi 25 novembre, de 10 h à 15 h au Centre communautaire Des Ormeaux (300, rue Chapleau) et au Pavillon communautaire des Seigneurs (10 555, chemin Sainte-Marguerite). Conditions : maximum de 3 jouets échangeables par enfant, aucune peluche. La valeur des jouets ne sera pas prise en compte lors de l'échange.

Déposez vos jouets du 3 au 23 novembre dans les 5 bibliothèques municipales de la ville selon les heures d'ouverture ou le 25 novembre sur le lieu d'échange. De l'animation sera offerte sur place. Événement gratuit! Les jouets en surplus seront remis à un organisme qui agit auprès des familles et des enfants. Information : 819 378-8039, poste 4165 et [www.v3r.net](http://www.v3r.net)

## BIBLIOTHÈQUE DE LA FRANCIADE

**AURELIO, MAÎTRE DES SABLERS - 7 À 12 ANS**  
Avec Service d'Animation de la Muse. Accompagné de son sablier et de son chapeau, Aurelio raconte l'histoire de deux sympathiques personnages qui, grâce à l'amitié, ont su relever tout un défi. Samedi 25 novembre.

**BÉBÉLITÔT - 1 À 3 ANS**  
Des activités tout en douceur pour découvrir les livres en compagnie de papa ou maman. Les ateliers comprennent différentes activités : comptines, histoires, chansons, etc. avec Mari-Clo. Les jeudis 2, 16 et 30 novembre à 9 h 30.

**HEURE DU CONTE EN PYJAMA - 3 À 6 ANS**  
Avec Mari-Clo, les mercredis 15 novembre et 13 décembre à 18 h 30.



**4 novembre 2017**  
**Salon de Quilles de**  
**Francheville**  
**(415 rue Vachon, T-R)**

Clair de lune journée : 13h00 à 16h00

Clair de lune soirée : 19h00 à 22h00

150,00\$ par allée, maximum 6 personnes par allée

Inclus location des chaussures et reçus d'impôts

**Les billets sont disponibles auprès de**  
**Reine Audy 819-371-3986 ou**  
**[defibrosequillothon@outlook.fr](mailto:defibrosequillothon@outlook.fr)**

Sous la présidence d'honneur de  
**Marc Dontigny**  
**UNIPRIX**



Ce bulletin est publié par votre comité du journal LaRoche en collaboration avec la Direction de la culture, des loisirs et de la vie communautaire de la Ville de Trois-Rivières.

Présidence  
**Amélie St-Pierre**  
Vice-présidence & distribution  
**Louis Hamel**  
Trésorerie  
**Nathalie Sarault**  
Publicité  
**Isabelle Poirier**  
Correction des textes  
**Hélène Gamache**  
Montage  
**Jean-Sébastien Dubé**

Vos textes sont les bienvenus!  
Soumettez vos articles à [chronique@journalrochelle.com](mailto:chronique@journalrochelle.com).

**Prochaine parution : 29 novembre 2017**  
**Date de tombée : 3 novembre 2017**

Vous désirez soutenir la publication de ce journal en vous affichant à l'intérieur de ces pages?  
Informez-vous à [publicite@journalrochelle.com](mailto:publicite@journalrochelle.com).

DANS LA COMMUNAUTÉ

## GRAND CŒUR SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

Paul Périgny, secrétaire

Nous tenons à vous informer que depuis ce printemps, Madame Prisylla Bergeron a pris la relève de Madame Angèle Bédard comme directrice pour la distribution des denrées qui a lieu le jeudi matin, à la sacristie de l'église Saint-Louis-de-France.

Notre organisme, le Grand Cœur Saint-Louis-de-France inc. est une filiale de Moisson Mauricie/Centre-du-Québec. Notre rôle consiste à distribuer chaque semaine des denrées alimentaires à des familles dans le besoin de notre secteur. Si vous connaissez des familles ou que vous-même êtes en situation de faible revenu, vous pouvez communiquer avec nous au 873 887-8113.

## FRIPERIE SAINT-LOUIS

Quand l'idée un peu folle d'ouvrir à nouveau la friperie est arrivée, nous le faisons pour aider la paroisse mais, plus le temps passe et plus nous aidons aussi les gens qui la fréquentent. Nous nous attachons à notre clientèle et, je crois, notre clientèle s'attache aussi à nous. C'est toujours un plaisir d'aller à votre rencontre. Nous nous efforçons de faire de notre local un lieu accueillant et trions beaucoup de vêtements afin que le meilleur reste pour vous. La section homme était toujours un peu délaissée mais, depuis quelques temps, elle est plus garnie.

Passez faire un tour, que ce soit pour voir de quoi il en retourne, pour nous saluer ou bien pour nous apporter ce dont ne vous est plus utile et pourrait faire le bonheur de quelqu'un d'autre.

Nous sommes situés au presbytère St-Louis-de-France et des bacs sont disponibles afin de recevoir vos dons lorsque nous ne sommes pas ouverts. Les bacs sont vidés à tous les jours.

## FORMULAIRES NOËL DU PAUVRE ET PANIERS DE NOËL

Micheline Proteau, présidente  
Comité d'entraide

Pour les familles à faible revenu, une dernière rencontre aura lieu à la salle multifonctionnelle (100, rue de la Mairie) le lundi 6 novembre de 13 h 30 à 15 h 30.

Présentement, nous venons en aide à 40 familles. Depuis quelques semaines Moisson Mauricie distribue des viandes crues ou congelées. Il arrive qu'il reste de la nourriture que nous voulons conserver pour la semaine suivante.

À cette fin, nous tenons à remercier publiquement le Magasin Tanguay et son représentant Monsieur Michel Plourde qui nous a fait don d'un congélateur neuf qui nous est déjà d'une grande utilité.

## ACTIVITÉS DE LA FADOQ

Ne manquez pas notre repas, mardi le 14 novembre à 11 h 30 à la salle des aînés. Au menu: soupe à l'orge, rôti de porc et patates jaunes et gâteau choco-frames-boises. Notre invité sera Mme Josée Malenfant de l'Accorderie, qui viendra nous expliquer quelle est la mission de cet organisme! Réservez dès maintenant à Madeleine Dumas au 819 374-2330.

### BINGO

Vendredi le 24 novembre à 19 h. Les billets seront en vente au diner de novembre et aussi tous les mardis de 13 h à 16 h au local au coût de 5\$ (7\$ à la porte).



**COMEAU DUPONT**

imprimeurs

Tél. : 819 375-4484 / Téléc. : 819 372-5311

info@imprimeriedupont.com

3375, rue Girard, Suite E Trois-Rivières, QC G8Z 2M5

# MICHEL CORMIER

District St-Louis-de-France

Chères concitoyennes et concitoyens,  
Electrices et électeurs,

Au cours des 4 dernières années, je me suis appliqué et efforcé à répondre aux besoins des résidents de mon district et, avec intégrité, j'ai mis mon énergie à faire de St-Louis-de-France un district envié, je l'espère.

Vendredi dernier, lors de mon assermentation à l'hôtel de ville de Trois-Rivières, j'ai fièrement constaté que j'étais le seul conseiller municipal élu par acclamation.

Le fait d'être élu par acclamation me confirme votre satisfaction et votre confiance et que vous voulez, pour les 4 prochaines années, que je sois encore votre porte-parole au conseil municipal de Trois-Rivières.

Peu importe les résultats du scrutin du 5 novembre prochain, je m'engage formellement à travailler de pair avec les élus que la population aura choisis dans chacun des districts respectifs.

Merci de votre appui au cours de mon mandat qui vient de s'achever et merci pour la confiance que vous me portez pour la suite des choses.

Avec ma plus profonde reconnaissance et l'expression de mon engagement inconditionnel,

Michel Cormier  
Conseiller Municipal

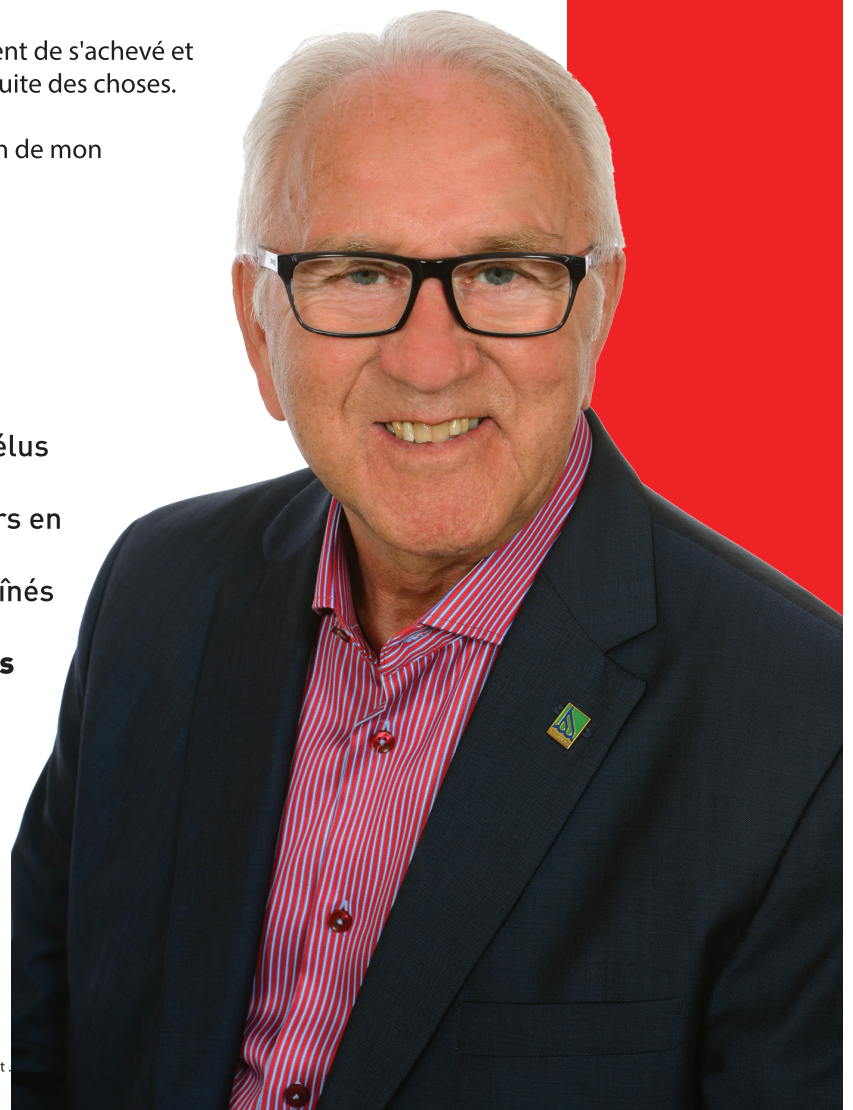
## ENGAGEMENTS RENOUVELÉS

- Je vais travailler en **équipe** avec tous les élus que la population choisira
- Je vais assurer une **continuité** des dossiers en cours dans notre district
- Je vais soutenir tant la jeunesse que les aînés tout en veillant au maintien et à l'**amélioration** de l'**ensemble des services** à la population



# MERCI

## DE VOTRE CONFIANCE



## RAJEUNISSEMENT DU VISAGE SANS AIGUILLE

Linda Gaumond, votre esthéticienne électrolyste  
819 379-1000

C'est maintenant possible! De nos jours les soins du visage rajeunissants sont très populaires. Les méthodes sont de plus en plus nombreuses, mais sans toujours être efficaces comme les injections et les chirurgies esthétiques. Ces techniques améliorent de beaucoup certains visages. Ce sont des approches axées sur le camouflage ou remplissage temporaire et sans pour autant redonner à la peau sa qualité et sa santé d'origine mais la rendant dépendante et passive. La solution pour certaines peaux mais pas pour toutes les peaux.

Voici la liftométrie synchronisée de la dernière génération des soins âge control de haute définition. Ce soin est une véritable mise en forme aérobie pour votre visage et représente la meilleure alternative à la chirurgie ou aux traitements invasifs, telles les injections.

Elle vous apportera un rajeunissement global du visage d'une durée d'au moins 3 mois ou plus selon votre âge, votre génétique, votre style de vie ou autres facteurs de stress agissant directement sur le vieillissement de votre peau.

En exemple pour bien comprendre; pensons que bien que brossant vos dents plusieurs fois par jour, vous devez faire faire un bon nettoyage professionnel périodique de vos dents, pour les garder saines et de belle apparence. Ce fait s'applique tout autant pour votre peau. D'où la nécessité de soins professionnels sur une base périodique pour garder votre peau saine, en santé et de belle apparence.

### SANS AIGUILLE & SANS DOULEURS

Pour toutes les personnes qui choisissent la chirurgie, ce soin hautement spécialisé est idéal pour préparer la peau avant et après l'opération. Les résultats en seront augmentés.

Car il faut savoir que même si un « face lift » corrige le look global visuel, il ne redonne pas à la peau sa qualité. Cette méthode demeure l'alternative très abordable



aux injections et encore mieux parce qu'elle est en harmonie avec votre peau.

### DES RÉSULTATS ÉPOUSTOUFLANTS

Dès la première séance la formation de votre collagène est multipliée par 5. Plusieurs séances rapprochées (10, 8 ou 4 séances selon l'état de votre peau) dans le temps permettront de renforcer les effets rajeunissants sur votre peau.

Ce procédé, appelé liftométrie synchronisée aura pour effet de : hydrater intensément votre épiderme totalement (donc ridules disparues); lisser et corriger vos rides; vos muscles faciaux seront corrigés et rehaussés (vous retrouverez vos joues); un effet lifting sera effectué, par la stimulation de votre collagène et le renforcement du réseau de soutien de votre peau; il y aura une régénération cellulaire amplifiée pour combattre les effets du vieillissement; vos rougeurs seront grandement diminuées. Ce soin unique agira contre la fatigue, les rides, la gravité et la dégradation. Vous retrouverez votre visage redessiné, vos joues repulpées, votre bouche plus lisse, vos yeux moins creux, vos rides grandement affaiblies ou disparues et plus.

Investissez dès maintenant dans votre capital santé jeunesse. Gardez votre peau jeune ou retrouvez la de façon non invasive, sécuritaire et saine. La liftométrie synchronisée ce soin à la fine pointe de la technologie est pour vous, cessez de dire qu'il n'y a rien à faire car maintenant c'est possible. Et cela demeure tout à fait abordable.

Offert seulement en institut de beauté! Voilà l'objectif vous aider à rester belles et jeunes tout en douceur et très efficacement. Car bien vieillir, c'est ce que nous voulons toutes.



# BIENFAITS DE L'INFRATHÉRAPIE SUR LE SYSTÈME IMMUNITAIRE

Martine LeBlanc M.Sc. Sciences de l'activité physique  
www.flexyforme.com | 819 944-2260

En cette période de rhume et de grippe qui commence, il est bon d'avoir à sa disposition plusieurs moyens d'épauler notre système immunitaire afin qu'il réagisse promptement aux assaillants volatiles répandus par les éternuements et les toussotages de nos congénères. L'infrathérapie peut aider.

Connaissez-vous le rôle de la fièvre? Les microbes n'aiment pas la chaleur. En augmentant la chaleur corporelle, le premier système de défense qu'est la fièvre se débarrasse des intrus.

L'infrathérapie imite ce rôle défensif. Doutez-vous de la pertinence de le faire alors que vous n'êtes pas malade? En réalité, nous ne sommes jamais exempt de microbes. Vous conviendrez que faire le ménage hebdomadairement pour se débarrasser de la poussière qui s'accumule est beaucoup moins exigeant et fatigant que d'attendre pour le faire une ou deux fois par année n'est-ce pas?

L'effet détoxifiant par la sudation élimine les agents pathogènes. Mais le sauna ordinaire, ne le fait-il pas? Contrairement à ce que vous pensez, vous suiez beaucoup moins dans un sauna à vapeur où l'eau venant perler sur votre peau, freine le processus de sudation. Tandis que dans un sauna à infrarouge qui opère dans un milieu sec, la sueur s'évapore en grande partie avant même de commencer à perler sur la peau. Conséquemment une bonne part de la désintoxication passe inaperçue. Et cela rend le processus beaucoup plus confortable.

Le mois prochain, on discute de la différence entre l'infrathérapie sous couverture et celle en cabine. À votre santé!



Centre dentaire

**D<sup>re</sup> Sylvie Beauclair**  
Chirurgienne-dentiste

Pour plus d'information, contactez-nous

Familial Santé Esthétique

« Nous aimons vous faire sourire »

**Bienvenue**  
aux nouveaux patients



IMPLANTOLOGIE

ORTHODONTIE  
RÉGULIÈRE OU INVISIBLE

**invisalign**

Financement rapide sur place  
Accord D • Dentoplan • Visa • MasterCard • Interac  
Transmission directe d'assurances  
URGENCES ACCEPTÉES

2800, boul. Thibeau, Trois-Rivières  
**819 378-8888**

(À côté du Familiprix)

www.centredentairesylviebeauclair.com



## CLINIQUE D'INFRATHÉRAPIE FLEXYFORME

3280 boulevard Thibeau, Trois-Rivières 819 944-2260

Venez goûter aux merveilles de l'infrathérapie à 2 pas de chez vous!

- **Bienfaits musculaires, articulaires et cardiovasculaire.**
- **Stimule le système immunitaire.**
- **Désintoxication et perte de poids.**

Cabine haut de gamme O'Sauna.  
Pour hommes et femmes.

**Tous les vendredis de 9h à 18h**

Réservez au 819 944-2260



# SERVICES ESTHÉTIQUES



NOUS SOMMES FIERS DE VOUS OFFRIR NOS SERVICES DE  
SOINS ESTHÉTIQUES\*, VENEZ NOUS RENCONTRER!

## **FACIAL**

Soin du visage (75 minutes).....46\$

## **MAQUILLAGE**

Maquillage.....15\$

Cours de maquillage.....20\$

Maquillage de bal (essai inclus).....30\$

## **ÉPILATION**

Sourcils.....10\$

Aisselles.....10\$

Aines.....10\$

Intégrale.....20\$

Demi-jambes.....15\$

Cuisses.....15\$

Demi-jambes et cuisses.....25\$

Lèvre supérieure.....8\$

Dos..... prix variable

## **MANUCURE**

Manucure de base.....20\$

Manucure française.....25\$

Manucure gel.....30\$

## **SOINS DES PIEDS**

Pédicure.....30\$

Pédicure gel.....35\$

Hygiène des pieds.....42\$

## **AUTRES**

Perçage d'oreilles et de nez..... prix variable

\* Tous les prix sont taxes incluses.  
Sur rendez-vous, détails en succursale.



Mélanie Paquette et Christine Stager, esthéticienne  
et hygiéniste en soin de pieds

EXCLUSIVEMENT À VOS 2 SUCCURSALES  
**FRÉDÉRIC DUPÉRÉ & ANDRÉE GÉLINAS**

2800, boul. Thibeau, Trois-Rivières

**819 378-0627**

**HEURES D'OUVERTURE**  
LUNDI AU VENDREDI 9H À 21H  
SAMEDI 9H À 17H  
DIMANCHE 10H À 17H

165, boul. Ste-Madeleine, Trois-Rivières

**819 371-2204**

**HEURES D'OUVERTURE**  
LUNDI AU VENDREDI 9H À 20H  
SAMEDI 9H À 16H  
DIMANCHE 10H À 15H